# < 知的財産翻訳検定 > 答案用紙

## 科 目:機械

### 氏 名:渡辺 みどり

\_\_\_\_\_

# 以下に解答を記入してください

#### SUMMARY OF THE INVENTION

The present invention has been made in order to eliminate the above-mentioned disadvantages.

A top plate for a can is provided with an opening formed by a cut groove and a pull top tab attached in a rotatable manner around a shaft. One end of the tab is provided with a finger placing portion. A smoothly protruding portion is provided in the top plate opposite to the opening with respect to the shaft. The configuration of the present invention is as described above.

## DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENT

A preferred embodiment of the present invention will be described hereinafter with reference to the drawings.

FIG. 1 is a perspective view of the present invention. In the figure, a pull top tab 3 has one end rotatably attached to a center position of a top plate 7 with a shaft 6 and the other end having a finger handle portion 8 including an opening. In the embodiment in FIG. 1, a finger placing portion 1 is formed

1

to be convex upward on one side of the opening. A smoothly protruding portion 2 is designed such that a peak of the protruding portion 2 is located just opposite to an opening 4 formed by a cut groove with respect to the shaft 6. The protruding portion 2 protrudes little by little along the rotating direction of the pull top tab 3, and positioned under an area of movement of the pull top tab 3.

The pull top tab 3 is provided in a horizontal direction in the middle of the opening 4 and the protruding portion 2 with respect to the shaft 6 of the top plate 7. The above-described protruding portion 2 and the finger placing portion 1 are positioned below an outer circumference portion 10 of a can body 5 as shown in FIG. 3, which is a cross-sectional view taken along line III-III of FIG. 2.

In the present invention having the above-described configuration, a finger is placed onto the finger placing portion 1 in a state shown in FIG. 1, and then the pull top tab 3 is rotated in a direction toward the smoothly protruding portion 2 as indicated by an arrow in FIG. 2. When a distal end from the middle of the pull top tab 3 reaches the peak of the protruding portion 2, the finger handle portion 8 of the pull top tab 3 is lifted due to the protrusion of the protruding portion 2, and a top end of a pressing portion 9 of the pull top tab 3 becomes in contact with the opening 4. When the pull top tab 3 is raised, a can is opened. After returning the raised pull top tab 3 to the

2

former position, drinking of the content, such as a beverage, may be performed.

The pull top structure of the present invention facilitates storage and transportation of plurality of cans in a stacked state, since the protruding portion 2 and the finger placing portion 1 are provided so as to be positioned below the outer circumference portion 10 of the can body 5.

By placing a fingertip onto the finger placing portion 1 of the pull top tab 3 and rotating the pull top tab 3 toward the smoothly protruding portion 2, the distance between the pull top tab 3 and the top plate 7 is increased, facilitating safe opening of a can without damaging the fingertip or a nail tip.

What is claimed is:

1. A pull top structure comprising:

a top plate;

a pull top tab rotatably attached to the top plate by means of a shaft, the pull top tab including a finger handle portion at a top end thereof having a finger placing portion convex upward; and

a protruding portion in the top plate opposite to an opening with respect to the shaft.

2. The pull top structure according to claim 1, wherein the finger placing portion of the pull top tab and the protruding

3

portion are adapted not to exceed a top of an outer circumference of a can body, thereby allowing stacking of cans.